



25.10.2022

Sairaala-, kuntoutus- ja hoivapalvelujen johtaja

---

## 96 §

### **Tutkimuslupa tutkimuksen ”Ikääntyneiden kokemukset unen laadusta, gerasteniasta ja elämänlaadusta” jatkamiseen**

HEL 2021-014185 T 13 02 01

#### **Päätös**

Sairaala-, kuntoutus- ja hoivapalvelujen johtaja myönsi uuden tutkimusluvan \*\*\*\*\* tutkimukselle ”Ikääntyneiden kokemukset unen laadusta, gerasteniasta ja elämänlaadusta” (Pro gradu), jotta aineiston keräämistä voidaan jatkaa. Yhteyshenkilö on palvelualueen johtaja \*\*\*\*\* Tutkimuslupa on voimassa 1.11.2022 - 31.1.2023.

Tutkimuslupa sovelletaan samoja ehtoja kuin edelliseen samalle tutkimukselle myönnettyyn lupaan (10.1.2022, § 6):

Tutkimusraportista ei saa olla tunnistettavissa tutkimukseen osallistuneita henkilöitä.

Tutkimuksesta ei tule koitua kustannuksia sosiaali- ja terveystoimelle.

Tutkija sitoutuu noudattamaan EU:n yleisen tietosuojasetuksen, tietosuojalain 1050/2018 sekä muun voimassa olevan lainsäädännön tutkijalle asettamia vaatimuksia. Hankkeessa tulee huomioida tietosuojalain 31 §:n 3 momentin vaatimus vaikutustenarvioinnin tekemisestä ja sen lähettämisestä tietosuojavaltuutetulle.

Tutkija saapuu pyydettyä maksutta esittelemään tutkimuksen tuloksia Helsingin sosiaali- ja terveystoimeen.

Sähköinen tutkimusraportti tai sen osoite toimitetaan sosiaali- ja terveystoimialan käyttöön osoitteella: tutkimusluvut.sote@hel.fi. Valmiit tutkimukset ovat henkilökunnan käytettävissä sosiaali- ja terveystoimen intrasivuilla.

Lisäksi edellytetään, että tutkija noudattaa edelleen edellisen tutkimuslupahakemuksensa yhteydessä toimittamaansa tutkimussuunnitelmaa, tietosuojaselostetta sekä tietosuojan vaikutustenarviointia.

#### **Päätöksen perustelut**

Tutkimuksen tarkoituksena on kuvata ikääntyneiden kokemuksia unen laadusta, gerasteniasta ja elämänlaadusta. Saatua tietoa voidaan hyödyntää ikääntyneille suunnatuissa palveluissa sekä hoitotyön koulutuksen suunnittelussa. Tutkimuskysymykset ovat: Millaiseksi ikääntyneet



25.10.2022

Sairaala-, kuntoutus- ja hoivapalvelujen johtaja

kokevat unen laatunsa? Millainen yhteys on unen laadulla ja gerasteniolla? Millaiseksi ikääntyneet kokevat elämänlaatunsa? Millainen yhteys unen laadulla ja gerasteniolla on ikääntyneiden elämänlaatuun? Miten ikääntyneiden taustatiedot ovat yhteydessä unenlaatuun, gerasteniaan ja elämänlaatuun?

Aineisto kerätään paperisena kyselynä sadalta henkilöltä Seniorikeskuksissa. Tutkittavat rekrytoidaan kysymällä heidän halukkuuttaan osallistua, kun he käyvät Seniorikeskusten palvelukeskuksissa. Aineisto analysoidaan käyttäen soveltuvia tilastollisia menetelmiä. Tutkimusaineisto hävitetään tutkimuksen valmistuttua.

Tutkija on vuoden 2022 aikana saanut vastauksia kyselyyn noin 50 henkilöltä, joten puolet tavoitellusta määrästä puuttuu vielä. Sen vuoksi hän hakee nyt uutta tutkimuslupaa aineiston keruun jatkamiseksi ajalla 1.11.2022 - 31.1.2023.

Etelän palvelualueen johtaja, idän palvelualueen johtaja, lännen palvelualueen johtaja ja pohjoisen palvelualueen johtaja puoltavat uutta tutkimuslupaa. Tutkimuksen yhteyshenkilö on lupautunut antamaan tutkijalle ohjeita aineiston keruun vauhdittamiseksi.

Tutkimuslupahakemus on tämän päätöksen liitteenä kahtena versiona, koska ohjaajat ovat allekirjoittaneet ne erikseen. Muut pakolliset liitteet on toimitettu edellisen tutkimuslupahakemuksen yhteydessä.

Sosiaali- ja terveyslautakunnan päätöksen 8.5.2018 § 134 mukaan sosiaalihuollon asiakirjojen ja terveydenhuollon potilasasiakirjojen antamisesta päättää sairaala-, kuntoutus- ja hoivapalvelujen johtaja (sairaala-, kuntoutus- ja hoivapalveluihin kohdistuvat tutkimusluvut).

**Lisätiedot**

Hanna-Leena Nuutinen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 42662  
hanna-leena.nuutinen(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Salassa pidettävä (JulkL (621/1999) 24.1 § 21 k)
- 2 Salassa pidettävä (JulkL (621/1999) 24.1 § 21 k)

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, sosiaali- ja terveyslautakunta

**Otteet**

**Ote**  
Hakija

**Otteen liitteet**  
Oikaisuvaatimusohje, sosiaali- ja terveys-



**Helsingin kaupunki**  
Sosiaali- ja terveystoimiala  
Sairaala-, kuntoutus- ja hoivapalvelut -  
palvelukokonaisuus

**Pöytäkirja**

3 (6)

25.10.2022

Sairaala-, kuntoutus- ja hoivapalvelujen johtaja

---

Yhteyshenkilö

lautakunta  
Liite 1  
Liite 2

---

**Postiosoite**  
PL 6000  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
sosiaalijaterveys@hel.fi

**Käyntiosoite**  
Toinen linja 4 A  
Helsinki 53  
www.hel.fi/sote

**Puhelin**  
+358 9 310 5015  
**Faksi**  
+358 9 310 42504

**Y-tunnus**  
0201256-6

**Tilinro**  
F11880001200052430  
**Alv.nro**  
FI02012566



25.10.2022

Sairaala-, kuntoutus- ja hoivapalvelujen johtaja

---

## **MUUTOKSENHAKUOHJEET**

**1**

### **OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI**

#### **Pöytäkirjan 96 §.**

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

#### **Oikaisuvaatimusoikeus**

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

#### **Oikaisuvaatimusaika**

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulu- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

#### **Oikaisuvaatimusviranomainen**

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupungin sosiaali- ja terveyslautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

---

**Postiosoite**  
PL 6000  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
sosiaalijaterveys@hel.fi

**Käyntiosoite**  
Toinen linja 4 A  
Helsinki 53  
www.hel.fi/sote

**Puhelin**  
+358 9 310 5015  
**Faksi**  
+358 9 310 42504

**Y-tunnus**  
0201256-6

**Tilinro**  
F11880001200052430  
**Alv.nro**  
FI02012566



25.10.2022

Sairaala-, kuntoutus- ja hoivapalvelujen johtaja

---

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13  
Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### **Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



25.10.2022

Sairaala-, kuntoutus- ja hoivapalvelujen johtaja

---

Seija Meripaasi  
sairaala-, kuntoutus- ja hoiva-  
palvelujen johtaja

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 26.10.2022.